

**WMO OMM**

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Nuestra ref.: 13611/2022/I/WIGOS/ONM/RBON

4 de julio de 2022

Anexos: 2 (disponibles en inglés solamente)

Asunto: Primera fase del plan de transición hacia la Red Regional Básica de Observaciones

Finalidad: Adoptar las medidas pertinentes para velar por que las actuales estaciones de la RBSN, la RBCN y AntON cumplan los requisitos de la RBON, mantener actualizados los metadatos del WIGOS en OSCAR/Superficie e indicar, no más tarde del **31 de julio de 2022**, cuáles de esas estaciones deberían retirarse de la RBON

Estimado señor/Estimada señora:

Quisiera referirme a la serie de decisiones adoptadas recientemente por las asociaciones regionales (véase la lista que figura en el anexo 1 a la presente carta), en virtud de las cuales se resolvió iniciar el establecimiento de la Red Regional Básica de Observaciones (RBON). A ese fin, se designó a todas las estaciones de observación seleccionadas de la Red Sinóptica Básica Regional (RBSN) y la Red Climatológica Básica Regional (RBCN) como estaciones de la RBON, y se indicó que las estaciones de la RBON también constituirían la base de la Red Mundial Básica de Observaciones (GBON). Además, el Decimoctavo Congreso Meteorológico Mundial, por conducto de la [Resolución 49 \(Cg-18\)](#) — Red de Observación Antártica, decidió fusionar la Red de Observación Antártica (AntON) con la RBON. Asimismo, las asociaciones regionales solicitaron a los Miembros que velaran por la correcta inscripción de todas las estaciones de la RBON en la Herramienta de Análisis y Examen de la Capacidad de los Sistemas de Observación en Superficie (OSCAR/Superficie) de acuerdo con lo dispuesto en la Norma sobre Metadatos del WIGOS.

Sobre la base de las disposiciones relativas a la RBON, que figuran en el [Manual del Sistema Mundial Integrado de Sistemas de Observación de la OMM](#) (OMM-Nº 1160), sección 3.2.3, la Comisión de Observaciones, Infraestructura y Sistemas de Información (INFCOM) también decidió adoptar un plan de transición hacia la RBON que consta de las siguientes fases:

- Primera fase (2022): Transición de las actuales estaciones de la RBSN, la RBCN y AntON hacia la RBON. Para ello, todas las estaciones de la RBSN, la RBCN y AntON seleccionadas y pertinentes se afiliarán a la RBON, en conformidad con las recientes decisiones adoptadas por las asociaciones regionales y el Congreso con respecto a la Antártida.
- Segunda fase (2023): Diseño y evolución de la RBON a escala regional. Está previsto que la INFCOM, en su segunda reunión que tendrá lugar en octubre de 2022, formule una recomendación sobre el proceso de diseño de la RBON, que las asociaciones regionales aplicarán en 2023, con el fin de que estas decidan la nueva composición de la red para finales de ese mismo año. Cabe señalar que, en el marco del proceso de diseño de la RBON, las asociaciones regionales deberán determinar un reducido número de desafíos en los ámbitos del tiempo, el clima, el agua y el medioambiente que sean sumamente prioritarios para sus respectivas Regiones, a fin de que estos asuntos puedan

A los Representantes Permanentes de los Miembros ante la OMM

Copias: coordinadores nacionales del WIGOS y de OSCAR/Superficie

tratarse mediante el uso de datos de la RBON en las esferas de aplicación de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) que resulten pertinentes. Se encargará a los grupos de trabajo sobre infraestructura de las asociaciones regionales, o a sus equipos especiales competentes, la aplicación del proceso de diseño de la RBON, previa consulta con los Miembros de la Región correspondiente y los coordinadores nacionales del WIGOS designados, así como la elaboración de una lista actualizada de la composición de la RBON que refleje los compromisos que los Miembros asumirán con respecto a la red.

En cuanto a la primera fase, el 7 de junio de 2022 la Secretaría transfirió de forma automática la afiliación de las estaciones de la RBSN, la RBCN y AntON de todas las Regiones a la RBON en la base de datos de OSCAR/Superficie.

Por esta razón, le invito a que compruebe si las estaciones instaladas en su país o territorio cumplen la reglamentación técnica relativa a la RBON. Dicha reglamentación figura en la sección 3.2.3 del [Manual del Sistema Mundial Integrado de Sistemas de Observación de la OMM](#) (OMM-N° 1160) y se resume en el anexo 2 a la presente carta, junto con la forma de interpretarla para esta primera fase del plan de transición. Asimismo, le solicito que, para aquellas estaciones que incumplan las disposiciones de la RBON:

- actualice algunas de esas estaciones o tome medidas para que cumplan las disposiciones relativas a la RBON; y
- retire de la estructura de la RBON las estaciones restantes que incumplan los requisitos pertinentes si su actualización es inviable.

Así pues, le agradecería que notificase a la Secretaría de la OMM las estaciones que deberán suprimirse de la RBON. En caso de no recibir antes del plazo indicado una respuesta de su parte o de su coordinador (que figura en la [lista de coordinadores nacionales de OSCAR/Superficie](#)), todas las estaciones de su país o territorio que pertenecían a la RBSN, la RBCN y AntON seguirán afiliadas a la RBON. Sírvase enviar sus observaciones directamente a la dirección izahumensky@wmo.int no más tarde del **31 de julio de 2022**.

Quisiera invitarle, además, a colaborar con el grupo de trabajo o comité sobre infraestructura de su Asociación Regional para apoyar la implementación de la RBON en su Región, en particular durante la segunda fase del plan de transición hacia la RBON en 2023. En ese marco, se le pedirá que dedique estaciones de observación adicionales a abordar los desafíos regionales de alta prioridad mencionados con anterioridad, que las asociaciones regionales determinarán en su debido momento.

Quizá también desee promover la realización de posibles actividades piloto para el intercambio regional de datos de determinados tipos de observaciones —centrado inicialmente en las observaciones de radar y las observaciones hidrológicas— o contribuir a dichas actividades.

Espero con gran interés poder trabajar estrechamente con su coordinador nacional de OSCAR/Superficie para mantener actualizados los registros de metadatos de las estaciones de observación de su país o territorio en OSCAR/Superficie. Asimismo, quisiera aprovechar esta oportunidad para expresarle mi agradecimiento por su continuo apoyo a la promoción de los programas y las actividades de la OMM.

Le saluda atentamente.



Dr. Wenjian Zhang
por el Secretario General

List of regional association decisions relevant to RBON transition

- Regional Association I, Africa: [Decision 11 \(RA I-18\)](#) – Regional Basic Observing Network (RBON) Design;
 - Regional Association II, Asia: [Decision 11 \(RA II-17\)](#) – RBON initial composition;
 - Regional Association III, South America: [Decision 3 \(RA III-18\)](#) – RBON Design;
 - Regional Association IV, North America, Central America and the Caribbean: [Decision 8 \(RA IV-18\)](#) – Regional Basic Observing Network Design;
 - Regional Association V, South-West Pacific: [Decision 5 \(RA V-18\)](#) – Regional Basic Observing Network (RBON) Design;
 - Regional Association VI, Europe: RA VI: RBON transition plan was discussed and noted at RA VI-18 Part II but not referred to in the [RA VI-18 Session Report \(WMO-No. 1260\)](#); it is included in the RA VI regional implementation plan;
 - Antarctica: [Resolution 49 \(Cg-18\)](#) – Antarctic Observing Network.
-

**Summary of RBON provisions per WMO-No. 1160 and
their interpretation for the merging of RBSN, RBCN
and AntON into RBON (Phase 1)**

The table below summarizes the RBON provisions (“shalls”) and how to interpret them for phase 1 of the RBON transition plan, pending definition of the more precise design process to be enforced in 2023 on the basis of INFCOM recommendations expected to be adopted by INFCOM-2 in October 2022.

Requirement	Ref. provisions in WMO-No. 1160	Interpretation for initial RBON composition and the merging of RBSN, RBCN and AntON networks into RBON (Phase 1)
Respond to user requirements as specified in OSCAR/Requirements	3.2.3.3, 3.2.3.6	• See under provision 3.2.3.7 below • For selected and/or upgraded RBON stations, make sure to have no regression in quantity or in quality of the former RBSN, RBCN and AntON stations, including that the RBCN stations selected for RBON will continue to report CLIMAT messages.
International exchange of the data in real time or near-real time	3.2.3.4	• The stations must be reporting in real time or near-real time on the GTS to allow their assimilation on Global NWP before the model cut-off time. • <u>Note</u>: Latency will be monitored with WDQMS and evaluated by the Regional WIGOS Centres.
4-year operations commitment (10-year commitment recommended)	3.2.3.5	Observing station is kept operational in compliance with RBON requirements for at least 4 more years.
Set of stations/platforms to enable RBONs to meet [for the identified top-level high priority variables], at threshold levels or better, observational requirements of all [prioritized] WMO application areas.	3.2.3.7	OSCAR/requirements database provides observational user requirements of WMO Application Areas for the variables to be observed. These are expressed quantitatively in terms of goal, breakthrough and threshold (see RRR pdf document on WMO website) for the definition of these criteria). For phase 1 of the transition to RBON, user requirements are in principle to be met at the threshold level for Global NWP (RBSN, AntON) and for climate monitoring (RBCN). In practical terms, the following is proposed: • For horizontal, vertical resolution requirements, it is advised to rely on the current performances of the existing RBSN, RBCN and AntON stations. • For uncertainty, it is advised to rely on the required measurement uncertainty as indicated in the <i>Guide to Instruments and Methods of Observation</i> (WMO-No. 8), Annex 1.A, Operational measurement uncertainty requirements and instrument performance requirements.

Requirement	Ref. provisions in WMO-No. 1160	Interpretation for initial RBON composition and the merging of RBSN, RBCN and AntON networks into RBON (Phase 1)
		- For the observing cycle of surface observing stations, a subset of the country stations (e.g. AWS) must be reporting hourly or more frequently (provision 3.2.3.9). For the remaining surface observing stations (e.g. manned stations that cannot be upgraded to AWS), the current synoptic hour reporting cycle will remain acceptable. Upper air observing stations should report at least once per day (preferably twice). - For latency, see provision 3.2.3.4 above.
Subset consisting of stations/platforms that observe [top-level high priority] surface variables with an hourly or more frequent observing cycle, sufficient to meet the threshold observing cycle requirements of all [prioritized] application areas.	3.2.3.9	- The prioritized application areas are understood to be Global NWP (RBSN and AntON) and climate monitoring (RBCN) during phase 1 of RBON transition. - In this context, the top-level high priority surface variables are sea level pressure, air temperature, air relative humidity, wind, and snow depth (where snow is observed). - Only a subset of the country RBON stations will be reporting hourly or more frequently, typically existing AWS stations targeting horizontal resolution required by GBON, i.e. 200 km, preferably 100 km.
Monitor RBON performance and rectify identified non-conformance.	3.2.3.17, 3.2.3.18	- Members monitor the performance of RBON stations with a view to maintaining their conformance with RBON requirements. - The Regional WIGOS Centres (RWCs) are also monitoring performance of RBON stations. Members are requested to address all incidents reported by the RWCs and to respond on action taken.
